

**Niemcy – Roboty instalacyjne w budynkach – K ST 24029 Ersatzmaßnahme Containeranlagen, Erweiterung Gymnasium Korschenbroich, Don-Bosco-Str. 2-4, 41352 Korschenbroich  
OJ S 202/2024 16/10/2024  
Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Roboty budowlane**

---

## 1. Nabywca

### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadt Korschenbroich

E-mail: [submissionsstelle@rhein-kreis-neuss.de](mailto:submissionsstelle@rhein-kreis-neuss.de)

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną  
Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

---

## 2. Procedura

### 2.1. Procedura

Tytuł: K ST 24029 Ersatzmaßnahme Containeranlagen, Erweiterung Gymnasium Korschenbroich, Don-Bosco-Str. 2-4, 41352 Korschenbroich

Opis: Containeranlage Ersatzschule: Ca. 180 Container (ca. 30 Klassen), 3-geschossig, Mietzeit 2 Jahre Containeranlage Mensa: Ca. 9 Container, 1-geschossig, Mietzeit 2 Jahre

Identyfikator procedury: 25bdf42a-6b27-4905-b3aa-2e371a5ef489

Wewnętrzny identyfikator: K ST 24029 Ersatzmaßnahme Containeranlagen, Erweiterung Gymnasium Korschenbroich, Don-Bosco-Str. 2-4, 41352 Korschenbroich

Rodzaj procedury: Otwarta

#### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45300000 Roboty instalacyjne w budynkach

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 44211100 Budynki modułowe i przenośne, 44211000 Budynki z gotowych elementów

#### 2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Don-Bosco-Str. 2-4

Miejscowość: Korschenbroich

Kod pocztowy: 41352

Podpodział krajowy (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)

Kraj: Niemcy

Informacje dodatkowe: Gymnasium Korschenbroich

#### 2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Die Vergabe- und Vertragsunterlagen sind ausschließlich als Download bei der Vergabeplattform Subreport-ELVIS erhältlich. Der Download ist kostenfrei ohne Zugangsbeschränkungen und Registrierungszwang möglich. Die Kommunikation zwischen Bietern und ausschreibender Stelle erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform Subreport-ELVIS und umfasst sowohl Fragen der Bieter an die ausschreibende Stelle so wie die Antworten in Form von Bieter Rundschreiben. Darüber hinaus stellt die ausschreibende Stelle über die Nachrichtenfunktion von Subreport-ELVIS zusätzliche Informationen und korrigierte Vergabeunterlagen zum Austausch gegen bereits heruntergeladene zur Verfügung,

sofern dies erforderlich ist. Ein anderer Kommunikationsweg als über die Nachrichtenfunktion von Subreport-ELVIS wird nicht zugelassen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass zusätzliche Informationen der ausschreibenden Stelle und Bierrundschreiben nicht auf anderem Wege bekannt gegeben werden. Die Nachrichtenfunktion der Vergabeplattform Subreport-ELVIS steht nur registrierten Bietern zur Verfügung. Der Auftraggeber verlangt daher von interessierten Unternehmen, die als Bieter ein Angebot abgeben wollen, die eindeutige Registrierung gem. § 9 Abs. 3 VgV bei der Vergabeplattform Subreport-ELVIS. Die Registrierung ist notwendig, um die Kommunikation mit der ausschreibenden Stelle sicher zu stellen. Die Registrierung ist kostenfrei und unverbindlich und dient der ordnungsgemäßen Abwicklung des Vergabeverfahrens. Bietern, die die Vergabeunterlagen bereits ohne Registrierung heruntergeladen haben, wird empfohlen, über den bekanntgegeben Downloadlink die Registrierung nachzuholen und die Vergabeunterlagen erneut herunterzuladen. Angebote von Bietern, die nicht den Ausschreibungsbedingungen entsprechen, z.B. weil wegen einer fehlenden Registrierung wichtige Information oder Austauschdokumente nicht berücksichtigt wurden, können von der Wertung ausgeschlossen werden. Der Bieter kann in diesem Falle nicht rügen, er habe von den Änderungen, deren Nichtberücksichtigung zum Wertungsausschluss geführt haben, keine Kenntnis erlangt. Bei der Registrierung geben die Bieter unter anderem eine E-Mail-Adresse an. Nach Abschluss der Registrierung erhalten die Bieter Zugangsdaten zur Vergabeplattform Subreport-ELVIS. Die E-Mail-Adresse sollte daher eine real existierende Adresse sein, die auch im Vertretungsfall genutzt wird, da die Vergabeplattform über diese E-Mail-Adresse die notwendigen Mitteilungen verschickt, z.B. wenn die ausschreibende Stelle zusätzliche Informationen bereitgestellt hat. Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Gemäß § 160 Abs. 3 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) ist ein Nachprüfungsantrag bei der unter Ziffer VI.4.1 genannten Vergabekammer unzulässig soweit, 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vob-a-eu -

#### **2.1.5. Warunki udzielenia zamówienia**

Warunki zgłoszenia:

Maksymalna liczba części zamówienia, na które jeden oferent może składać oferty: 1

Warunki zamówienia:

Maksymalna liczba części zamówienia, których można udzielić jednemu oferentowi: 1

#### **2.1.6. Podstawy wykluczenia**

Podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Bieter hat eine Eigenerklärung EEE zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

### 5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Ersatzmaßnahme Containeranlage, Erweiterung Gymnasium Korschenbroich, Don-Bosco-Str. 2-4, 41352 Korschenbroich

Opis: Containeranlage Ersatzschule: Ca. 180 Container (ca. 30 Klassen), 3-geschossig, Mietzeit 2 Jahre Containeranlage Mensa: Ca. 9 Container, 1-geschossig, Mietzeit 2 Jahre  
Wewnętrzny identyfikator: K ST 24029

#### 5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45300000 Roboty instalacyjne w budynkach

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 44211100 Budynki modułowe i przenośne, 44211000

Budynki z gotowych elementów

Opcje:

Opis opcji: Des Weiteren hat der AN in seinem Angebot mit zu berücksichtigen, dass ggf. auch Verlängerungsmonate abgerufen werden können. Diese werden dann über den Monatsmietpreis zusätzlich vergütet. Eine Verlängerung muss mindestens bis Ende 2027 möglich sein. Der Bauherr wird mindestens 2 Monate vor regulärem Mietzeitende eine Verlängerung abstimmen.

#### 5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Don-Bosco-Str. 2-4

Miejscowość: Korschenbroich

Kod pocztowy: 41352

Podpodział krajowy (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)

Kraj: Niemcy

Informacje dodatkowe: Gymnasium Korschenbroich

#### 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/01/2025

Data zakończenia trwania: 10/04/2027

#### 5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział: Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders geeignet für: selbst#

#### 5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

#### 5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Kryterium:

Rodzaj: Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Nazwa: siehe unten

Opis: - Firmenbeschreibung inkl. Personalstärke und Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. - aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung

des Finanzamtes (nicht älter als ein Jahr) - Nachweis Beitragszahlung zur gesetzlichen oder tariflichen Sozialversicherung nach § 6a Abs. 2 Nr. 8 VOB/A EU (nicht älter als ein Jahr) - Auszug aus dem Handelsregister A oder B (soweit gegeben) - Freistellungsbescheinigung des Finanzamtes gemäß 48b Einkommensteuergesetz erforderlich - Nachweis über die Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft und Nennung der Mitgliedsnummer  
Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Nazwa: siehe unten

Opis: - Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, wobei für die wichtigsten Bauleistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis beizufügen sind. Um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen, wird darauf hingewiesen, dass auch einschlägige Bauleistungen berücksichtigt werden, die mehr als fünf Jahre zurückliegen (Referenzliste inkl. Bausummen und Ansprechpartner). - Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Kompetencje do prowadzenia danej działalności zawodowej

Nazwa: siehe unten

Opis: Eintragung des Berufs- oder Handelsregisters oder Auszug aus der Handwerksrolle (Auszug und Nennung des/der eingetragenen Handwerke bzw. Eintragungen in das Register der Industrie- und Handelskammer Ihres Sitzes oder Wohnsitzes) – nicht älter als ein Jahr; mit aktuellen Daten)

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Inne

Nazwa: siehe unten

Opis: • Gewerbeanmeldung (nicht Gewerbezentralregisterauszug)

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

#### **5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia**

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Opis: 100 % Der Preis wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt. Die Wertungssummen werden ermittelt aus den nachgerechneten Angebotssummen, insbesondere unter Berücksichtigung von Nachlässen, Erstattungsbetrag aus der Lohnleitklausel, Instandhaltungsangeboten.

#### **5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 08/11/2024 10:00:00 (UTC+2)

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.subreport.de/E48492453>

#### **5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.subreport.de/E48492453>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Termin składania ofert: 15/11/2024 09:00:00 (UTC+1)

Termin, do którego oferta musi pozostać ważna: 30 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Alle nicht angebotsbezogenen Unterlagen können nachgefordert werden.

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 15/11/2024 09:00:00 (UTC+1)

Miejsce: Die Angebotsabgabe erfolgt elektronisch. Bei elektronischer Angebotsabgabe sind zum Eröffnungstermin keine Personen zugelassen.

Informacje dodatkowe: Die Vergabe- und Vertragsunterlagen sind ausschließlich als Download bei der Vergabeplattform Subreport-ELVIS erhältlich. Der Download ist kostenfrei ohne Zugangsbeschränkungen und Registrierungszwang möglich. Die Kommunikation zwischen Bietern und ausschreibender Stelle erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform Subreport-ELVIS und umfasst sowohl Fragen der Bieter an die ausschreibende Stelle so wie die Antworten in Form von Bieter Rundschreiben. Darüber hinaus stellt die ausschreibende Stelle über die Nachrichtenfunktion von Subreport-ELVIS zusätzliche Informationen und korrigierte Vergabeunterlagen zum Austausch gegen bereits heruntergeladene zur Verfügung, sofern dies erforderlich ist. Ein anderer Kommunikationsweg als über die Nachrichtenfunktion von Subreport-ELVIS wird nicht zugelassen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass zusätzliche Informationen der ausschreibenden Stelle und Bieter Rundschreiben nicht auf anderem Wege bekannt gegeben werden. Die Nachrichtenfunktion der Vergabeplattform Subreport-ELVIS steht nur registrierten Bietern zur Verfügung. Der Auftraggeber verlangt daher von interessierten Unternehmen, die als Bieter ein Angebot abgeben wollen, die eindeutige Registrierung gem. § 9 Abs. 3 VgV bei der Vergabeplattform Subreport-ELVIS. Die Registrierung ist notwendig, um die Kommunikation mit der ausschreibenden Stelle sicher zu stellen. Die Registrierung ist kostenfrei und unverbindlich und dient der ordnungsgemäßen Abwicklung des Vergabeverfahrens. Bietern, die die Vergabeunterlagen bereits ohne Registrierung heruntergeladen haben, wird empfohlen, über den bekanntgegebenen Downloadlink die Registrierung nachzuholen und die Vergabeunterlagen erneut herunterzuladen. Angebote von Bietern, die nicht den Ausschreibungsbedingungen entsprechen, z.B. weil wegen einer fehlenden Registrierung wichtige Information oder Austauschdokumente nicht berücksichtigt wurden, können von der Wertung ausgeschlossen werden. Der Bieter kann in diesem Falle nicht rügen, er habe von den Änderungen, deren Nichtberücksichtigung zum Wertungsausschluss geführt haben, keine Kenntnis erlangt. Bei der Registrierung geben die Bieter unter anderem eine E-Mail-Adresse an. Nach Abschluss der Registrierung erhalten die Bieter Zugangsdaten zur Vergabeplattform Subreport-ELVIS. Die E-Mail-Adresse sollte daher eine real existierende Adresse sein, die auch im

Vertretungsfall genutzt wird, da die Vergabepattform über diese E-Mail-Adresse die notwendigen Mitteilungen verschickt, z.B. wenn die ausschreibende Stellezusätzliche Informationen bereitgestellt hat.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

#### 5.1.15. Techniki

Umowa ramowa: Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów: Brak dynamicznego systemu zakupów

Aukcja elektroniczna: nie

#### 5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Rheinland Spruchkörper Köln

Informacje o terminach odwołania: Die verkürzte Informations- und Wartefrist nach § 134 GWB beträgt 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Stadt Korschenbroich

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: Stadt Korschenbroich

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Stadt Korschenbroich

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Stadt Korschenbroich

Organizacja rozpatrująca oferty: Stadt Korschenbroich

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organizacje

---

### 8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Stadt Korschenbroich

Numer rejestracyjny: Umsatzsteuer-ID Stadt Korschenbroich DE 120 593 607

Adres pocztowy: Sebastianusstr. 1

Miejscowość: Korschenbroich

Kod pocztowy: 41352

Poddział krajowy (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Rhein-Kreis Neuss - Der Landrat - Zentrales Vergabemanagement

E-mail: [submissionsstelle@rhein-kreis-neuss.de](mailto:submissionsstelle@rhein-kreis-neuss.de)

Telefon: +49 21816011427

#### Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

Organizacja rozpatrująca oferty

**8.1. ORG-0002**

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Rheinland Spruchkörper Köln

Numer rejestracyjny: Leitweg ID 05315-03002-81

Departament: Vergabekammer

Adres pocztowy: Zeughausstraße 2-10

Miejscowość: Köln

Kod pocztowy: 50667

Podpodział krajowy (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Vergabekammer

E-mail: [VKRheinland@bzreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bzreg-koeln.nrw.de)

Telefon: +49 2211473045

Faks: +49 2211472889

**Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy

**8.1. ORG-0003**

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Role tej organizacji:**

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 43e285f6-6676-4027-99bc-2dcea20b59fb - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 14/10/2024 11:16:33 (UTC+2)

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 624771-2024

Numer wydania Dz.U. S: 202/2024

Data publikacji: 16/10/2024